

Nil Se Ina La

Clannad

Chuaigh m isteach I dteach arir
Is d'iarr m cairde ar mhnaoi an leanna.
Is dirt s liom "n bhfaighidh t deor.
Buail an bthar is gabh abhaile."Curf:
 Nil s ina l, nl a ghr,
 Nil s ina l is n bheidh go maidin,
 Nil s ina l is n bheidh go fill,
Solas ard at sa ghealaigh.Chuir m fin mo lmh I mo phca
Is d'iarr m briseadh scillinge uirthi.
Is dirt s liom "suigh sos ag bord
Is b ag l anseo go maidin."Curf"Óirigh I do shu, a fhear an t,
 Cuir ort do bhrst is do hata
 Go gcoinne t ceol leis an duine cir
A bheas ag l anseo go maidin."CurfNach mise fin an fear gan chill
 A d'fhg mo chos in mo scornaigh?
 D'fhg m lan orm fin
Is d'fhg m san ar dhaoine eile.TranslationI went into a tavern, and the barkeep,
 Doesn't much care for the look of me.
 I look like I've got no money on me.
She tells me to hit the road.I put my hand into my pocket,
 I asked if she could break a shilling.
 She said to me "sit down at the table,
You'll be drinking here 'till morning."She roused the man of the house,
 Tells him to get up, put his trousers and hat on,
 And go out and find a musician to entertain me,
So I'll stay here drinking until morning.Was I the man without sense
 To leave my money when I'd been scorned?
 I left woefully,
 I left a sign to other people.

Lyrics provided by
<https://damlyrics.com/>